



LANIFICIO
dell'OLIVO
Italian Fancy Yarns

Hydra

NM. 3/78000

64% COTONE BIOLOGICO 36% VISCOSA

64% ORGANIC COTTON 36% VISCOSE

IMPIEGO						END USE									
MACCHINE RETTILINEE F.14 AD UN CAPO						FLAT KNITTING MACHINES: ONE END ON 14 GAUGE									
NORMATIVE E CAPITOLATI						REGULATIONS AND LAWS									
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH. Per i colori della cartella il filato è conforme alla normativa GB 18401:2010 (rpc) categoria b: prodotti a diretto contatto con la pelle. Metodo di analisi a singola fibra. Eventuali colori a campione dovranno essere testati. ♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.						♦ This yarn is produced in conformity with the european regulation REACH. For our own card colors the yarn is in conformity with normative GB 18401:2010 (rpc) category b: products direct contact with skin. Single fibre test method. any custom color has to be tested. ♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.									
FINISSAGGIO INDUSTRIALE						INDUSTRIAL FINISHING									
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.						It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.									
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO						WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS									
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.						Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.									
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE						GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY									
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS						CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS									
    						    									
SOLIDITA' COLORI						COLORFASTNESS									
Solidità Color fastness		Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration		Sfregamento secco Dry rubbing		Sfregamento umido Wet rubbing		Luce Light	
normative		Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12		Iso 105-X12		Iso 105-B02	
		staining		col change		staining		col change		staining		staining		col change	
Light col		4		4		3 / 4		3 / 4		4		4		2 / 3	
Med col		3 / 4		4		3 / 4		3 / 4		3 / 4		3 / 4		3 / 4	
Dark col		3		4		3		3 / 4		3		2 / 3		4 / 5	
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella						Above-mentioned values are average values for colors available in the color card									
Tipo di tintura :				Matasse		Dyeing method				Hanks					
Tasso di ripresa convenzionale:				10,03%		Conventional regain allowance				10,03%					
Controllo colore				luce del giorno D65		Quality control				daylight D65					
Valore pH norma Iso 3071				da 4 a 8		pH value normative Iso 3071				4 up to 8					
Peso metro quadro				140 GR		GR/Square meter				140 gr.					
Tipo nodo				manuale		Knot type				hand knot					
AVVERTENZE						WARNING									
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenervi responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati. IMPORTANTE: Per non causare rotture del filato durante la fase di tessitura è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza; può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Considerando la tipologia del filato consigliamo di mettere in atto le prevenzioni necessarie atte ad eliminare possibili difettosità dovute alla presenza di nodi.						♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments. IMPORTANT: During the knitting process it is important to avoid any friction and tension on the needles in order to avoid any breaking of the yarn. It can be necessary to select suitable knitting stitches and knit at slow speed. As this kind of yarn contains hand knots, we suggest to use any prevention to avoid any defect on the garments.									

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.
All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.